Для немедленной публикации: 30.09.2016 **ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО**

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ТОМ, ЧТО ЕЩЕ ЧЕТЫРЕ ОКРУГА ВКЛЮЧЕНЫ В ДЕКЛАРАЦИЮ О СТИХИЙНОМ БЕДСТВИИ (DISASTER DECLARATION) С ЦЕЛЬЮ ОКАЗАНИЯ ПОМОЩИ ФЕРМЕРАМ, ПОДВЕРГШИМСЯ ВЛИЯНИЮ ЗАСУХИ

51 округ включен в декларацию,* которая *дает возможность фермерам обратиться за ссудами, выдаваемыми в случае стихийного бедствия

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил, что федеральное правительство признало еще четыре округа Северных регионов штата Нью-Йорк (Upstate counties) зоной стихийного бедствия в результате летней засухи. Округа Джефферсон (Jefferson), Льюис (Lewis), Эркимер (Herkimer), и Сент-Лоренс (St. Lawrence) добавлены в Декларацию в результате сообщения о потерях урожая. Таким образом, общее число округов в штате Нью-Йорк, пострадавших от суровой засухи, достигло 51.

«Крепкая сельскохозяйственная отрасль имеет жизненно важное значение для экономики штата, и этот затяжной период жаркой и сухой погоды бросил серьезный вызов фермерам штата Нью-Йорк, — **сказал Губернатор Куомо (Cuomo).** — От самых дальних уголков Западной части штата Нью-Йорк (Western New York) до Северных регионов (North Country) и на юг к Лонг- Айленду (Long Island) наши фермерские хозяйства потерпели беспрецедентные потери урожая. После признания этих округов зоной стихийного бедствия наши производители получат доступ к ресурсам, необходимым для восстановления и нового роста своего бизнеса».

Декларация о стихийном бедствии позволяет имеющим на это право фермерам обратиться за помощью в Управление обслуживания фермеров (Farm Service Agency) при Департаменте сельского хозяйства Соединенных Штатов (United States Department of Agriculture, USDA), в том числе обратиться за ссудами, выдаваемыми в случае стихийного бедствия. С картой пострадавших районов, объявленных зоной стихийного бедствия, можно ознакомиться здесь.

В основе декларации о стихийном бедствии лежит отчетность о потере урожая в федеральное Управление обслуживания фермеров (Farm Service Agency) и категория засухи D3, указанная на веб-сайте U.S. Drought Monitor. В конце августа губернатор объявил, что в результате засухи 15 округов объявлено федеральным правительством основными районами стихийного бедствия и еще девять округов — примыкающими к зоне стихийного бедствия.

В августе губернатор объявил, что руководитель Департамента сельского хозяйства штата Ричард А. Болл (State Agriculture Commissioner Richard A. Ball), законодатели штата и другие сельскохозяйственные руководители выедут на

места, чтобы оценить ущерб, который нанесла засуха. При этом штат тесно сотрудничает со специалистами-гидрологами и климатологами Корнельского университета (Cornell University), которые помогают составить четкое представление о том, как преодолеть ее последствия.

Вслед за объявлением губернатора комиссар Болл (Ball) объехал ряд фермерских хозяйств по производству молочной продукции, овощей, рождественских елок, и винодельческих хозяйств. В поездке принимали участие представители Бюро по вопросам фермерских хозяйств штата Нью-Йорк (New York Farm Bureau), Кооперативного филиала Корнельского университета (Cornell Cooperative Extension) и региональных отделений Управления обслуживания фермеров (Farm Service Agency, FSA), а также другие руководители штата. Поездки проводились в Северных (North Country), Центральных (Central New York), Южных регионах (Southern Tier), Фингер-Лейкс (Finger Lakes) и Западной части штата Нью-Йорк (Western New York). По приблизительным оценкам потеря урожая составила от 30 до 60 процентов, в зависимости от возделываемых культур, и фермеры сталкиваются с необходимостью дополнительных затрат, связанных с поливом и доставкой воды.

Основными и дополнительными округами, включенными в зоны стихийного бедствия, являются следующие:

Западный Нью-Йорк (Western New York)
Округ Аллегейни (Allegany County)
Округ Катарогас (Cattaraugus County)
Округ Чатокуа (Chautauqua County)
Округ Эри (Erie County)
Округ Ниагара (Niagara County)

Фингер-Лейкс (Finger Lakes)
Округ Дженеси (Genesee County)
Округ Ливингстон (Livingston County)
Округ Монро (Monroe County)
Округ Онтарио (Ontario County)
Округ Орлеанс (Orleans County)
Округ Сенека (Seneca County)
Округ Уэйн (Wayne County)
Округ Вайоминг (Wyoming County)
Округ Йейтс (Yates County)

Южные регионы (Southern Tier)
Округ Брум (Broome County)
Округ Шиманг (Chemung County)
Округ Шенанго (Chenango County)
Округ Делавэр (Delaware County)
Округ Скайлер (Schuyler County)
Округ Стюбен (Steuben County)
Округ Тайога (Tioga County)
Округ Томпкинс (Tompkins County)

Central New York
Округ Кайюга (Cayuga County)
Округ Кортленд (Cortland County)

Округ Онондага (Onondaga County)
Округ Осуиго (Oswego County)
Округ Мэдисон (Madison County)

Северные регионы (North Country)
Округ Эссекс (Essex County)
Округ Джефферсон (Jefferson County)
Округ Гамильтон (Hamilton County)
Округ Льюис (Lewis County)
Округ Сент-Лоренс (St. Lawrence County)

Долина р. Мохоук (Mohawk Valley)
Округ Фултон (Fulton County)
Округ Эркимер (Herkimer County)
Округ Монтгомери (Montgomery County)
Округ Онейда (Oneida County)
Округ Отсего (Otsego County)
Округ Скэхери (Schoharie County)

Столичный регион (Capital Region)
Округ Олбани (Albany County)
Округ Колумбия (Columbia District)
Округ Грин (Greene County)
Округ Ренсселер (Rensselaer County)
Округ Саратога (Saratoga County)
Округ Скенектади (Schenectady County)
Округ Уоррен (Warren County)
Округ Вашингтон (Washington County)

Долина р. Гудзон (Hudson Valley)
Округ Датчесс (Dutchess County)
Округ Путнэм (Putnam County)
Округ Уэстчестер (Westchester County)

Лонг-Айленд (Long Island)
Округ Наccay (Nassau County)
Округ Саффолк (Suffolk County)

Декларация о стихийном бедствии (Disaster Declaration)
Признание пострадавшими от стихийного бедствия дает право фермерам основных округов, пострадавших от засухи и примыкающих к ним, обращаться за ссудой, выдаваемой в случае чрезвычайной ситуации, в Управление обслуживания фермеров (FSA), при условии соответствия нужным критериям. Для тех округов, которые имеют право на ее получение, срок обращения фермеров за ссудой по случаю стихийного бедствия составляет восемь месяцев со дня выхода декларации. Управление обслуживания фермеров (Farm Service Agency) рассматривает каждое заявление на получение такой ссуды в зависимости от масштаба производственных убытков в каждом хозяйстве, а также гарантий и возможностей фермеров по выплате ссуды.

Со справочными материалами Управления обслуживания фермеров (FSA) по вариантам ссуд, выдаваемых в случае стихийного бедствия, можно ознакомиться

здесь, и материалы по оказанию дополнительной помощи фермерским хозяйствам, пострадавшим от засухи, можно найти здесь.

Информационные ресурсы
Еще раньше в этом месяце Департаментом сельского хозяйства и рынков штата Нью-Йорк (New York State Department of Agriculture and Markets) выпущено новое справочное руководство, которое помогает фермерам сориентироваться в так необходимых им программах помощи от ведомств на федеральном и местном уровнях и на уровне штата.

В этом справочнике дана информация о Декларации о стихийном бедствии (Disaster Declaration) Министерства сельского хозяйства США (USDA) и о ссудах на случай чрезвычайной ситуации от Управления обслуживания фермеров (FSA). Также в руководстве имеется ссылка на еженедельные отчеты по состоянию урожая и его созреванию и информационные ресурсы Кооперативного филиала Корнельского университета штата Нью-Йорк (Cornell Cooperative Extension), портала NY FarmNet, а также на ресурсы других организаций, связанных с предупредительными мерами против чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий, подготовкой к ним и ликвидацией их последствий, увеличением производительности и финансовой стабильности сельскохозяйственной деятельности и страхованием урожая.

Справочник по ресурсам будет обновляться по мере появления новой информации, и его можно найти здесь.

Также доступ к другим имеющимся ресурсам для фермеров, пострадавших от засухи, можно найти через Кооперативный филиал Корнельского университета (Cornell Cooperative Extension), Программу информационно-образовательной сети Корнельского университета по ликвидации и предупреждению последствий стихийных бедствий (Cornell EDEN program), и портал NY FarmNet, которые помогут справиться с проблемой кормов, а также имеются программы и проекты, направленные на более качественную подготовку штата к засухе в будущем.

Руководитель Департамента сельского хозяйства штата Ричард А. Болл (Richard A. Ball) сказал: «Я своими глазами видел, какое опустошительное воздействие на фермерские хозяйства произвела засуха и как широко она распространилась. Такой засухи не наблюдалось десятки лет, и очевидно, что в некоторых регионах наших производителей и фермеров ждет потеря урожая от 50 до 60 процентов. От засухи пострадал фураж, сено, кукуруза и зерновые культуры, которые идут на корм скоту зимой, и фермерам предстоят дополнительные затраты на полив и доставку воды. Поэтому так важно объявить эти округа зоной стихийного бедствия, чтобы они могли обратиться за помощью, которая может им понадобиться. Мы продолжим работу с нашими партнерами по мониторингу ситуации с засухой и ее воздействия на фермерские хозяйства в этих округах штата Нью-Йорк и в остальных округах по всему штату».

Председатель Комитета по вопросам сельского хозяйства в Сенате (Senate Agriculture Committee Chair), сенатор Пэтти Ричи (Patty Ritchie), заявила: «Хотя в последние недели в регионе, который я представляю, прошли сильные дожди, но трудности, с которыми столкнулись фермеры из-за сильной летней засухи, а именно, потери урожая и рост затрат, далеко не закончились. За последние пару месяцев, когда я посещала фермерские хозяйства и беседовала с фермерами, я стала очевидцем и много слышала о том воздействии, которая

оказала засушливая погода на эти хозяйства. Я рада тому, что еще несколько дополнительных округов признаны зоной стихийного бедствия, и хочу поблагодарить губернатора Куомо (Cuomo) и комиссара Болла (Ball) за их работу, направленную на содействие нашим трудолюбивым фермерам в получении поддержки, которая необходима им, чтобы оправиться от последствий засухи».

Председатель Сельскохозяйственного комитета Законодательного собрания (Assembly Agriculture Committee) Билл Маги (Bill Magee) прокомментировал: «Я благодарю губернатора Куомо (Cuomo) и комиссара Болла (Ball) за их работу в сотрудничестве с Управлением обслуживания фермеров Соединенных Штатов (US Farm Service Agency), направленную на то, чтобы расширить возможности оказания помощи хозяйствам, пострадавшим от засухи, за счет расширения списка округов, включенных в декларацию о стихийном бедствии. Эта помощь фермерам будет способствовать работе по ликвидации последствий и поможет нашим фермерским хозяйствам удержать под контролем будущее производство и смягчить последствия засухи, условия которой в некоторых округах варьируются от суровых до экстремальных».

Президент Фермерского комитета штата Нью-Йорк (New York Farm Bureau) Дин Нортон (Dean Norton) добавил: «У засухи этого года имеются далеко идущие последствия. Я видел их воочию, так как вместе с комиссаром Боллом (Ball) и лидерами законодательных органов побывал на ряде ферм во время недавней поездки по районам, сильно пострадавшим от засухи. Дополнительные округа, внесенные в декларацию о стихийном бедствии, откроют возможность помощи, которая так необходима фермерским хозяйствам, пострадавшим от потери урожая, и Бюро по вопросам фермерских хозяйств штата Нью-Йорк (New York Farm Bureau) продолжит свою работу вместе с губернатором и его администрацией, а также с должностными лицами федеральных органов, чтобы обеспечить помощь, в которой нуждаются нашим семейные фермы, чтобы выдержать последствия этой засухи».

Департамент сельского хозяйства и рынков штата Нью-Йорк (New York State Department of Agriculture and Markets), наряду с окружными ведомствами охраны почв и водных ресурсов (Soil and Water Conservation Districts), Бюро по вопросам фермерских хозяйств (Farm Bureau), Кооперативным филиалом Корнельского университета (Cornell Cooperative Extension) и программой информационно-образовательной сети по ликвидации и предупреждению последствий стихийных бедствий Корнельского университета (Cornell EDEN program) рекомендует пострадавшим от засухи фермерам и дальше фиксировать документально условия, в которых они оказались (снимать фото и видео) а также документально подтверждать свои убытки. Фермеры также могут зарегистрировать ведомость убытков CCC-576 (Notice of Loss) в своем местном Управлении обслуживания фермеров при Департаменте сельского хозяйства (USDA Farm Service Agency).

###